

ادبیات عمومی و سیاسی

هفته‌لق سیاسی، علمی و ادبی غزته‌در

جلد : ۲

سنه : ۲۰۲۳ محرم ۱۳۳۶ جمعه ایرتسی ۱۰ تشرین ثانی ۱۹۱۷ نومرو ۱۰-۴۱

اجمال فکر

بر دقیقه لسانی و بر مضای فکری

Nation فرانسز - انگلیز - آلمان کله‌سی که «پرو و ناسال» جه Natio, Nasion ؛ اسپانیولجه Nacion ؛ ای‌تالیانجه Nazione ؛ لاتینجه Nationem کله‌سی لاتینجه ده اولدینی کی تولد = Naissance و طبیعت = Nature ماده لرندن مشتقد. مشهور [لیتره] به کوره (لغة) تعریفی : «عینی قطعه اراضیده ساکن، بر حکومته تابع و یا غیر تابع، و آنلری عینی عرقدن ظن ایشدیره جک مرتبه ده» (همان) مشترک منافع اسکیدن بری مالک انسانلرک مجموعی ... «جلد ۳، صیفه ۶۹۱. بیوک [لاروس] - جلد ۱۱، صیفه ۸۵۴ - ده شویله دیور : «عینی قطعه اراضیده ساکن، عینی عرقه منسوب، یا خود اوزون زماندن بری عینی منافع مالک، عینی عرقه و طبایعه صاحب و علی الاکثر عینی لسانی متکلم انسانلرک مجموعی ...» بوقوله کوره منشأده (ملت) ک تاریخی (عائله) نک تاریخیه برلشیر : Age patriarcal - بوبالا خره قبیله Tribu ویا کروه Horde انقلاب ایتدی. بوحالندن ملت حاله وقوعبولان انقلاب پک یواش اولدی. ملت، بر درجه مدنیت احراز ایتمش هیاته اطلاق اولنور. ملت تاریخی هانکی دورنده باشلادی؛ بوجهت معلومیدر؟ خیر! الی آخره ... ایددی، بو (ناسیون) کله سنک ترکیه ده - یا خود السنه اسلامیه ده مقابلی نه در؟ ملتعی؟ «(الله) مینک کسریله دین و شریعت اطلاق اولنور. امالت الکتاب ماده سندن مأخوذدر. بقال ماله ابراهیم خیرالملل ای شریعت و دینه اساسده زمخشری دیدی که ماله طریق مسلوکه معناسنه در دین و شریعت شاهراه مستقیم اولغله آنکه تسمیه اولندی. «قاموس فیروز آبادی جلد ۳، صیفه ۳۵۲ «ملت = دین، شریعت (بزجه دین و ملت بر در) بر دینده بولونان جماعت، کروه (ملت اسلامیه) بر مملکتده طوغان و یا خود ساکن اولان و بر حکومته تابع بولونان افرادک هیئت مجموعیه سی مقامنده و فرانسزجه (Nation) «ناسیون» کله سی مقابلنده (ملت) و (امت) کله لرینی قولالایق طوغری اوله ماز، (قاموس عثمانی) نک ایکنجی جلدینک اونی سکزنجی صیفه سنده (امت) کله سی

ادبیات عمومی و سیاسی

هفته‌لق سیاسی، علمی و ادبی غزته‌در

جلد : ۲

سنه : ۲۰۲۳ محرم ۱۳۳۶ جمعه ایرتسی ۱۰ تشرین ثانی ۱۹۱۷ نومرو ۱۰-۴۱

اجمال فکر

بر دقیقه لسانی و بر مضای فکری

Nation فرانسز - انگلیز - آلمان کله‌سی که «پرو و ناسال» جه Natio, Nasion ؛ اسپانیولجه Nacion ؛ ای‌تالیانجه Nazione ؛ لاتینجه Nationem کله‌سی لاتینجه ده اولدینی کی تولد = Naissance و طبیعت = Nature ماده لرندن مشتقد. مشهور [لیتره] به کوره (لغة) تعریفی : «عینی قطعه اراضیده ساکن، بر حکومته تابع و یا غیر تابع، و آنلری عینی عرقدن ظن ایشدیره جک مرتبه ده» (همان) مشترک منافع اسکیدن بری مالک انسانلرک مجموعی ... «جلد ۳، صیفه ۶۹۱. بیوک [لاروس] - جلد ۱۱، صیفه ۸۵۴ - ده شویله دیور : «عینی قطعه اراضیده ساکن، عینی عرقه منسوب، یا خود اوزون زماندن بری عینی منافع مالک، عینی عرقه و طبایعه صاحب و علی الاکثر عینی لسانی متکلم انسانلرک مجموعی ...» بوقوله کوره منشأده (ملت) ک تاریخی (عائله) نک تاریخیه برلشیر : Age patriarcal - بوبالا خره قبیله Tribu ویا کروه Horde انقلاب ایتدی. بوحالندن ملت حاله وقوعبولان انقلاب پک یواش اولدی. ملت، بر درجه مدنیت احراز ایتمش هیاته اطلاق اولنور. ملت تاریخی هانکی دورنده باشلادی؛ بوجهت معلومیدر؟ خیر! الی آخره ... ایددی، بو (ناسیون) کله سنک ترکیه ده - یا خود السنه اسلامیه ده مقابلی نه در؟ ملتعی؟ «(الله) میمک کسریله دین و شریعت اطلاق اولنور. امالت الکتاب ماده سندن مأخوذدر. بقال مله ابراهیم خیرالملل ای شریعت و دینه اساسده زمخشری دیدی که مله طریق مسلوکه معناسنه در دین و شریعت شاهراه مستقیم اولغله آنکه تسمیه اولندی. «قاموس فیروز آبادی جلد ۳، صیفه ۳۵۲ «ملت = دین، شریعت (بزجه دین و ملت بر در) بر دینده بولونان جماعت، کروه (ملت اسلامیه) بر مملکتده طوغان و یا خود ساکن اولان و بر حکومته تابع بولونان افرادک هیئت مجموعه سی مقامنده و فرانسزجه (Nation) «ناسیون» کله سی مقابلنده (ملت) و (امت) کله لرینی قولالایق طوغری اوله ماز، (قاموس عثمانی) نک ایکنجی جلدینک اونی سکزنجی صیفه سنده (امت) کله سی

ایچون مندرج تفصیلاته کوره اوموقعه یالکز (قوم) لفظی قولانیلی ومثلاً عثمانلیلر ایچون (قوم عثمانی) دیناملی در . اک صحیحی بودر . « صلاحی جلد ۵ صحیفه ۴۰۶

عینی مؤلفه کوره (امت) جلد ۲ ، صحیفه ۱۸ : « جماعت ، قوم ، طائفه . اصطلاحات شرعیه دن اولوب قبل السیدن کندیلرینه پیغمبر کوندریلن جماعت دیمکدر : (امت محمد) = اهل اسلام . »

ینه عینی مؤلفه کوره (قوم) جلد ۴ ، ۲۲۳ : « ناس ، جماعت ، امت : (قوم حبش ، قوم یهود) »

قاموس فیروز آبادی ، جلد ۳ ، صحیفه ۵۴۴ برآز دهامغلقدردر . لکن کلمه نك صفوت اصلیه سنی اوراده بوله بیلیرز : « (القوم) قافک فتحی وواوک سکونیه اسم جمعدر . بالمعیه رجال ونسا جماعتنه اطلاق اولنور علی قول رجال جماعتنه مخصوصدر . یاخود نسوان یالتبعیه داخل اولور وقوم لفظی مذکر ومؤنث اولور جمعی اقوام وجمع الجمعی اقوام واقایم کاورکه وایه مبدلدر . شارح دیرکه قوم فی الاصل مصدردر . جماعته اطلاق مهماته قیاملری تصویرینه مبنیدر وعندالبعض قائم لفظنک جمعدر زور وزائر وصوم وصائم کبی : لکن مؤلفه کوره رهط ونفر کبی اسم جمعدر مفردی رجل واصراًدر وتذکیر وتأنیثی جائزدر . زیرا واحد اولیان اسماء جموع انسان ایچون اولورسه تذکیر وتأنیثی جائزدر ومصغرنده هرطاده قوم دینور رهیط کبی وعلامت تأنیثی هان فعلده الحاق اولنور واسماء جموع انسانک غیری ایچون اولورسه مصغرنده هاء الحاق اولنور . مترجم دیرکه اشبو « کذبت قوم نوح المرسلین کریمه سنده صاحب کشاف وقاضی القوم مؤنثه وتصغیرها قویمه عبارتیه ثبت ایلرلیله ظاهره جماعت معناسنی اعتبار ایلدیلر . »

شمس الدین سامی بك ، قاموس ترکی صحیفه ۱۴۰۰ : « دین وملت ایکیسی بردر . بر دین ومذهبه بولنان جماعت : ملت اسلام ؛ ملل مختلفه رؤسائی . [لسانزده بولغت سنهوا امت ، وامت لغتی ملت یرینه قولانیلوب ، مثلاً « ملل اسلامیه » و« ترك ملتی » وبالعکس « امت اسلامیه » دینلر وارددر ؛ حالبوکه طوغریسی « ملت اسلامیه » و« امم اسلامیه » و« ترك امتی » دیمکدر ؛ زیرا امت اسلامیه بر ، امم اسلامیه یعنی دین اسلامه تابع اقوام ایسه چوقدر . تصحیحاً استعمالی الزمدر .] »

ایضاً : صحیفه ۱۱۱۳ : « قوم = جماعت بشریه ، بیلرنده مناسبت اولوب بر هیئت تشکیل ایذن انسانلر ، کوچک امت ویا بر بیوک امتک شعبه سی : کرد قومی ، جرکس قومی ، ترکان قومی ؛ اقوام عرب ؛ قوم عاد ؛ قوم حمود ؛ قوم وقبیله ؛ آفریقای جنوبی اقوام وحشیه سی . دیگر معنی : بر پیغمبرک بعث بیورلدینی جماعت : قوم نوح ، قوم لوط . »

ایضاً : صحیفه ۱۶۳ : « امت = بر لسانله متکلم انسانلرک مجموعی : امم قدیمه ؛ امم متأخره ؛ امم اسلامیه دیگر معنی : بر پیغمبرک دین حقه دعوت ایتکه من طرف الله مأمور اولدینی جماعت . لسانزده غلط فاحش اوله رق بو کلمه « ملت » معناسیله و« ملت » لغتی بونک یرینه قولانیلوب ، مثلاً : « امت اسلامیه » و« ملت عثمانیه » دنیلور ، حالبوکه عکسنه دنیلیمک اقتضا ایدر . بویله خطالرك لسان ادبیدن اولسون دور طوطیسی الزمدر . »

قاموس فیروز آبادیده ، جلد ۳ ، صحیفه ۳۹۴ امت ایچون شویله دینور : « (الامه) همزه نك ضمیله انواع خیری جامع اولان آدمه دینور . جماعت کثیره مقامندهدر . قال الشارح و به فسر

قوله تعالى: ان ابراهيم كان امه « الایة وهو الرجل الجامع الخیر و امام و مقصدایه دینور ، يقال هو امهم ای امامهم و کندیلره پیغمبر کوندیلن جماعته دینور. کرك ایمان ایلسونلرکه امت اجابت اطلاق اولنور و کرك ایمان ایلسونلرکه امت دعوت اطلاق اولنور . و هر قبیله دن بر طائفه و جماعته دینور و هر حیوان جنسه دینور الخ . »

کوریلینورکه امت ، ملت ، قوم کله لرله « ناسیون » آره سنده فرق واردر . شو مقایسه لی تدقیق لغوی بزه بو حقیقی آشکار ایدر .

لکن ، لسان جاریزده ، یواش یواش « ناسیون » ، « ملت » کله سیله افاده اولونبور . کله لر زمان ایله ، شیوع و استعمال ایله تبدیل معنی و مدلول ایدر لر . بناءً علیه مرحوم صلاحی و صامی بکرك دیدیکنی قبول ایده مه یز . لسان چالقالانیور و کلمات ، عامه نك اثر تلقیسی اولقی اوزره ، بر معناده پیدای اختصاص ایدیور . « استحاله » و « وجدان » کله لر ی Conscience و Transition مقابلی اولمدق لری حالد بز ، آنلری ، سلمه السلام بومقاملرده قولانیوروز . لکن ، کلماتک معانی اصلیه لرینی اونوته رق بونلردن یا کلش نتایج عملیه و فعلیه ، خصوصیه باطل نتایج حکمیه و اجتماعیه چیقارماق اقتضا ایدر . مثلاً دین ایله ملت اسلامده بر در دیه رک ، بعضیلری ، شریعت احمدیه یی فکر ملیته مغایر عد ایدیور لر . بوعصرده بتون ترقیات سایه ملیشده حیر آرای حصول اولدیغنی ادعا ایله اسلامیت ایله ترقی یی بر برینی نقیض مفهوم لر عد ایتمکده در لر . بر جوق اوروپالی بوزعمه قایلمشدر . حالبوکه اولاً ، معنی و مدلول حاضر یله Nation ، قاموسدن اقتباس ایتدیکمز فقراتدن آ کلاشلدینی اوزره ، مقدما مجهول ایدی . بو مفهوم یکیدر . حتی ، حالا ، اوروپاده بیه کله مذکوره درلو درلو تعریف ایدلشدز . افرادینی جامع ، اغیارینی مانع بر تعریفه کوچ تصادف اولنور . Bonfils - حقوق نقطه نظرندن - « ناسیون » ی شویله تعریف ایدیورکه جای مؤاخذه در: « عرق و منشأک عینیتی ، لسانک ، تشکلات بدنیه (فیزیکی) نك اشتراکی و اوزون مدتدن بری منافع و حسیاتک بر لشمه سی ، عصر لر دن بری تحصیل ایتش برتصالب موجودیتنك نتیجه سی اوله رق اشخاصک تشکیل ایتدیک هیئت ... »

اسلامیت ، بر اخوت بین المللدر . (بوراده « ملل » ی « ناسیون » مقابلی خرج ایدیوروز .) معنای لاحق ایله اسلام ملیتی نفی ایتز . بوفکره مخالف هیچ بر نضه ، هیچ بر اشارته تصادف ایدله مشدر . « ناسیون » ، زاده طبیعتدر ؛ زاده تاریخدر ؛ زاده محیطدر . بونکله دیانتک مناسبتی یوقدر . « ناسیونالیت » لسانه شبیه برشیدرکه نظریه قوتی ایله قبول و یارد و نفی لغودر - یعنی بر معنایی مفید دکدر ، اوله ماز . ملیت بر بداهتدر ؛ وسائط صنعیه ، نظریات فکریه ایله احداث و یا احیا ایدله من . اسلام ، اوان استعلاسنده ، ایران و ترک « ناسیونالیت » لرینی مغایر دیانت کورمدی . بونلرک دین ایله مغایرتی عقله کلدی . جمله سی طبیعتیه ابقا ایدلدی .

یالکز اسلامیت ، « ناسیونالیت » فوقنده بر عنصر صلاح و مسالمت اولدیغندن اخوتی مستلزمدر . بین الاسلام منازعاتی مانعدر . اسلامیتک بوماهیتی ایسه نه قدر نزیه و نهجیدر ! اسلامیت ، اوروپانک بوسنه یه قدر حل ایده مدیکی مسئله صلح و مسالمتی ، ادامه ایده مدیکی بین البشر مخادنت و اخوتی ، اخوت اسلامیه نك تقریری ایله حیز حصوله ایصال ایتشدز . اسلامیت « ناسیونالیت » لره دکل ؛ یالکز منازعاته مانعدر . اشته اصل سر و کرامت بوراده . بعض برلرده اساسکیر اولان برزعم فاسدی یقیقی ایچون شو مقاله لغویه تحریر قلندی .

۳۰ تشرین اول ۱۹۱۷

مهرول نوری